

ГУЛ ДИЁРИМ

Э. Вахидов шеъри
М. Бурхонов музикаси

КРАЮ РІДНИЙ МІЙ

Слова Е. Вахідова
Музика М. Бурханова

КРАЙ МОЙ ЛЮБИМЫЙ

Слова Э. Вахидова
Русский текст Г. Регистана
Музыка М. Бурханова

Allegro moderato con anima

нар

pp

mp

p

mp

mf

8-

f

d



p

Баг - ри ба - хор яш - нар бу дн -
Зем - ле мо - я, вес - нян - ко мо -
К сча - стью и - дет мой древ - ний на -

pp

Musical score page 2. Treble and bass staves. Measure 1 starts with a piano dynamic (pp). Measures 2-3 show vocal entries with lyrics. Measure 4 ends with a fermata over the bass staff.

- ёр, бахт сен - га до - им
- я - ра - дість на - вкруг бу -
- род, на - ша зем - ля цве -

p

Musical score page 3. Treble and bass staves. Measures 1-2 show vocal entries with lyrics. Measure 3 ends with a fermata over the bass staff.

ёр. Боф - ла - ринг
- я! Вша - сті. в бор -
- тет. Во - ду пус -

mf

p

mf

Musical score page 4. Treble and bass staves. Measures 1-2 show vocal entries with lyrics. Measure 3 ends with a fermata over the bass staff.

гул - га кон, до - и - мо бул -
 - ні, в тру - ді гор - до йуть ба -
 - ты - ни п'ють и це - ха в пес -

f

- гин о мон, эй гул шан ма кон.
 - вов - на зу стріч зо рі...
 - ках вста ду мир и труд.

pp *p*

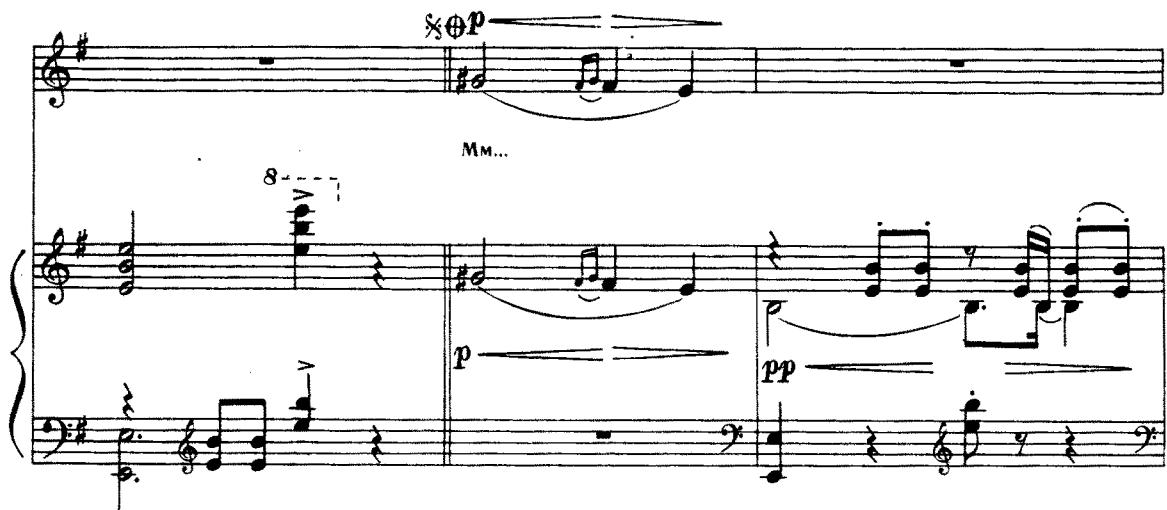
Гул ди ё рим, мех ри бо ним, сен о бод ба
 Лю бий кра ю, ніж ний кра ю, в світ лій піс ні
 Как ты до рог, край чудес ный, ты всег да со

p *pp* *p* *pp* *mp*

*mf**p**mp*хор.
цій
мної.Гул дн ё рим,
всю ди, всю ди
Сла вит серд цежо на жо ним,
сла вить бу ду
в звон ких пес нях*mf**p**pp**p**pp*Уз бе кис тон гул дн ёр.
Уз бе ки стан рід ний май!
Уз бе ки стан мой род ної!*mp**mf**p*

8

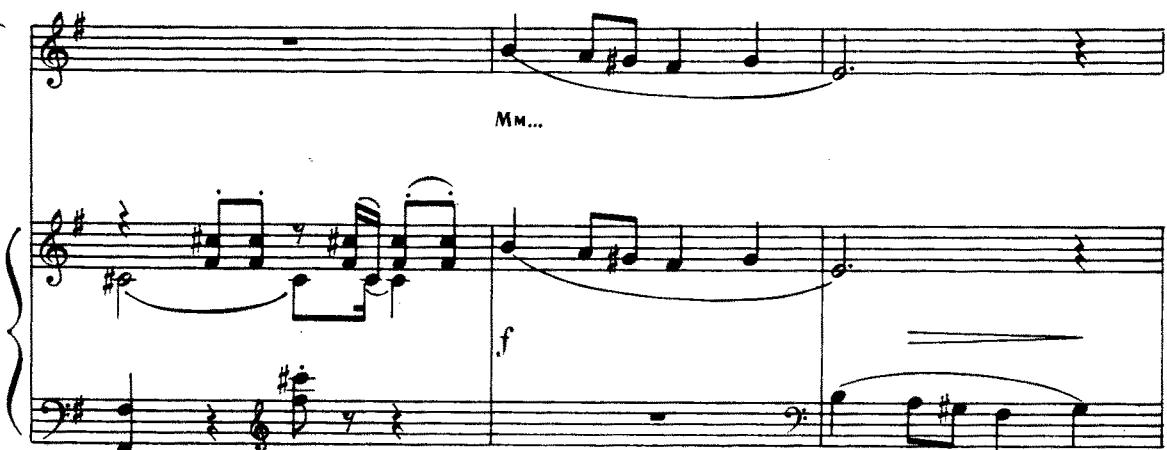
*ff**V**V**V**V**V**V**V**V**V**V**V**V**V*



Musical score page 1. The top staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic of $\times\#p$. The middle staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic of p . The bottom staff shows a bass clef, a key signature of one sharp, and a dynamic of pp . Measures 1-3 are shown.



Musical score page 2. The top staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic of p . The middle staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic of $m.f$. Measures 4-6 are shown.



Musical score page 3. The top staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic of f . The middle staff shows a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic of p . Measures 7-9 are shown.

poco a poco rit.

pp

Мм...

p

poco a poco rit.

8-

pp

sf

Бағри баҳор
 Яшнар бу диёр,
 Бахт сенга доим ёр.
 Богларинг гулга кой,
 Доимо бўлгин омон,
 Эй гулшан макон.
 Гул диёrim,
 Меҳрибоним,
 Сен обод баҳор.
 Гул диёrim,
 Жонажоним,
 Ўзбекистон гул диёр.

Қойил жаҳон
 Сенга, жонажон,
 Бойликка бағринг кон,
 Оқ ойдин йўлларинг
 Дилрабодур кўйларинг
 Эй бағри осмон
 Гул диёrim,
 Навбаҳорим,
 Сен озод диёр.
 Гул диёrim,
 Жонажоним,
 Ўзбекистон гул диёр.

Оlam сенга
 Айтар мангу шон.
 Шонинг этар достон,
 «Оқ олтин» тоғларинг,
 Бебаҳодир боғларинг,
 Эй гўзал бўстон
 Гул диёrim,
 Навбаҳорим,
 Сен озод диёр.
 Гул диёrim,
 Жонажоним,
 Ўзбекистон гул диёр.

Земле моя,
Веснянко моя —
Радість навкруг буя!
В щасті, в борні, в труді
Гордо йдуть бавовнярі
Назустріч зорі...
Любий краю,
Ніжний краю,
В світлій пісні цій
Всюди, всюди
Славити буду
Узбекистан рідний мій!

Глянь навкруги —
Ген, під дзвін води
Квітнути поля, сади...
Доля у нас ясна,
В кожного в серці весна,
В кожного весна!
Любий краю,
Ніжний краю,
В світлій пісні цій
Всюди, всюди
Славити буду
Узбекистан рідний мій!

Щедрість твою,
Гостиність твою
Серцем палким люблю...
Краю мій дорогий,
Сонячний і молодий —
Вічно весняний!
Любий краю,
Ніжний краю,
В світлій пісні цій
Всюди, всюди
Славити буду
Узбекистан рідний мій!

К счастью идет
Мой древний народ,
Наша земля цветет.
Воду пустыни пьют,
И цеха в песках встают.
Всюду мир и труд.
Как ты дорог,
Край чудесный,
Ты всегда со мной.
Славит сердце
В звонких песнях
Узбекистан мой родной!

Шелка нежней
И снега белей
Хлопок твоих полей.
Всюду, под звон воды,
Дарят нам твои сады
Сочные плоды.
Как ты дорог,
Край чудесный,
Край любимый мой.
Славит сердце,
В каждом сердце
Узбекистан мой родной!

Наша земля
Светла и щедра.
Наша земля добра,
Гостю наш дом открыт.
Для гостей наш стол накрыт,
И карнай гремит!
Как ты дорог,
Край чудесный,
Край счастливый мой.
Славит сердце
В звонких песнях
Узбекистан мой родной!